

GIBT ES EINE SÜDTIROLER ARCHITEKTUR?	12
ESISTE UN'ARCHITETTURA DELL'ALTO ADIGE?	14
IS THERE SUCH A THING AS SOUTH TYROLEAN ARCHITECTURE?	17
Filippo Bricolo	

REFLEXIVE WIEDERVERWENDUNG	19
RIUSO RIFLESSIVO	21
REFLEXIVE REUSE	22
Filippo Bricolo	

24 Markus Scherer

„Maria Trost“ – Stift Stams
Sanierung und Erweiterung | Recupero e ampliamento | Renovation and addition

30 Lukas Wielander Martin Trebo

Fiegele-Prieth-Haus
Sanierung | Recupero | Renovation

36 MoDusArchitects

Sanierung und Erweiterung Cusanus Akademie
Recupero e ampliamento Accademia Cusanus | Renovation and addition Cusanus Academy

42 Markus Scherer

Revitalisierung Schule Leonardo da Vinci und San Nicolò | Riqualificazione scuola Leonardo da Vinci e San Nicolò | Makeover of Leonardo da Vinci and San Nicolò school

48 Area Architetti Associati

Sinfonia – Similaun
Energetische Sanierung | Riqualificazione energetica | Energy retrofit

54 Architekturkollektiv null17

Maireggerhof
Alter Stadel | Antico fienile | Old barn

60 Walter Angonese mit/con/with Flaim Prünster

Badehaus, Seehotel Ambach

61 Area Architetti Associati

Sinfonia – Aslago
Energetische Sanierung | Riqualificazione energetica | Energy retrofit

62 Busselli Scherer

Waldheim

KONTINUITÄT CONTINUITÀ CONTINUITY	63
Roland Baldi	
Georg Klotzner	
Alexander Zoeggeler	

URBANE EVOKATIONEN	64
EVOCAZIONI URBANE	65
URBAN EVOCATIONS	65
Filippo Bricolo	

66	MoDusArchitects
Neuer Sitz des Tourismusvereins Tree Hugger Nuova sede dell'Associazione Turistica Tree Hugger New headquarters Tourist Association Tree Hugger	
72	Carlana Mezzalira Pentimalli
Stadtbibliothek Biblioteca civica Public library	
78	Carlana Mezzalira Pentimalli
Musikschule Scuola di musica Music school	

MUTATION MUTAZIONE ALTERATION	79
Roland Baldi	
Georg Klotzner	
Alexander Zoeggeler	

NATÜRLICHE ARCHITEKTUR	80
ARCHITETTURA NATURANS	82
ARCHITECTURE NATURANS	83
Filippo Bricolo	

84	bergmeisterwolf
„herauswachsend“, neuer Keller Pacherhof “emergere“, nuova cantina Pacherhof “emerging out“, new cellar Pacherhof	
90	Senoner Tammerle Architekten
2734 m Schutzhaus Santnerpass Rifugio Passo Santner Santnerpass mountain refuge	
96	Lukas Wielander Fabian Oberhofer
Kitestation	
102	STIFTER + BACHMANN
„Santenwaldele“ Naherholungs- und Sportzone Zona svago e zona sportiva Recreational and sports area	
108	MoDusArchitects
Fieldhouse Sportanlage Impianto sportivo Sports facility	
109	Peter Pichler Architecture
Kastelaz Hof	

LANDSCHAFT UND ARCHITEKTUR IN SÜDTIROL	110
PAESAGGIO E ARCHITETTURA IN ALTO ADIGE	111
LANDSCAPE AND ARCHITECTURE IN SOUTH TYROL	112
Annette Spiro	

BETEILIGTE TOPOGRAFIE	114
TOPOGRAFIA PARTECIPATA	116
PARTICIPATORY TOPOGRAPHY	118
Filippo Bricolo	

120 **bergmeisterwolf**
„übergang“, ensemble rappersbuhl
"transizione", complesso di rappersbuhl | 'transition', rappersbuhl ensemble

126 **Markus Scherer**
Öffentliche Bibliothek | Biblioteca pubblica | Public library

132 **Roland Baldi Architects**
Zivilschutzzentrum Ritten | Centro di protezione civile Renon | Civil protection centre Ritten

138 **CeZ Calderan e Zanovello
Architetti**
Intercable Arena

144 **tara**
Hotel Saltus

150 **Architekturgemeinschaft 15**
Musitempl

151 **Architekturkollektiv null17**
Am Hofmannanger

152 **Daniel Ellecosta**
atelier Ed
Buro | Ufficio | Office

153 **Höller & Klotzner
Architekten/Architetti**
Mehrzweckgebäude | Edificio multifunzionale | Multi-purpose building

154 **Kostnerarchitektur**
Ciampió
Generationenhaus | Casa multigenerazionale | Multi-generation house

155 **Kostnerarchitektur**
La Baita
Privatvilla | Villa privata | Private villa

156 **Pedevilla Architects**
Steinernes Mandl
Haus G | Casa G | House G

157 **Plasma Studio**
Appropriate Bistro Bergsteiger

158 **Markus Scherer**
Toggenburg
Wiederaufbau Servicegebäude | Ricostruzione edificio di servizio
Reconstruction service building

KONTEXTUALITÄT CONTESTUALITÀ	
CONTEXTUALITY	159
Roland Baldi	
Georg Klotzner	
Alexander Zoeggeler	

PLAUSIBLE VERNAKULÄRE BAUKUNST	160
VERNACOLI PLAUSIBILI	162
PLAUSIBLE VERNACULARS	163
Filippo Bricolo	

164	Pedevilla Architects & Willeit Architektur
Servicegebäude Edificio di servizio Service building	

170	Pedevilla Architects
ciAsa Aqua Bad Cortina	

176	Andreas Moroder
Ein Haus für meine Mutter Una casa per mia madre A home for my mother	

182	NAEMAS Architekturkonzepte
Zierhof mit Stube Zierhof con stube Zierhof with parlor	

188	alpina architects
BS Hof	

189	Architekturkollektiv null17
Geisenhof	

190	Architekturkollektiv null17
Wohnhaus Schwarzer Casa residenziale Schwarzer Residential house Schwarzer	

191	Daniel Ellecosta
Ciasa Le Fiun	

192	Alfred Gufler
Lazins Ferienhaus Casa vacanze Holiday home	

193	Architekten Mahlknecht Comploi
Almhütte D Baita D Mountain hut D	

194	Architekten Mahlknecht Comploi
Wohnhäuser G Edifici residenziali G Residential buildings G	

195	MoDusArchitects
Icaro Hotel	

196	NOA
Lake House Vals	

ARCHITEKTUR IN SÜDTIROL	197
ARCHITETTURA DELL'ALTO ADIGE	198
ARCHITECTURE OF SOUTH TYROL	199
Elisa Valero	

FRUCHTBARE AUSGRABUNGEN200

SCAVO GENERATIVO201

GENERATIVE EXCAVATION202

Filippo Bricolo

204Messner Architects

Knottnkino³
Rastplatze Rock carvings | Sentiero tematico Rock carvings | Theme path Rock carvings

210Höller & Klotzner
Architekten/Architetti

Musealisierung Stadtmauer | Musealizzazione delle mura di cinta | Musealisation of city walls

216Alfred Gufler

Rundweg Kirchhugel und Lesehausl | Percorso circolare e spazio di lettura
Cycle path and reading space

POETISCHES INNENLEBEN222

INTERNI POETICI223

POETIC INTERIORS223

Filippo Bricolo

224Pedevilla Architects

Wirtshaus Decanter | Locanda Decanter | Tavern Decanter

230Martin Feiersinger

Art library
Schloss Gandegg | Castello Gandegg | Castle Gandegg

236KUP – ARCH

Widum

ERKENNBARKEIT | RICONOSCIBILITÀ

RECOGNISABILITY237

Roland Baldi

Georg Klotzner

Alexander Zoeggeler

KUNST UND ARCHITEKTUR	238
ARTE E ARCHITETTURA	240
ART AND ARCHITECTURE	241
Filippo Bricolo	

242	Julian Tratter Markus Hinteregger
Barth, Halle 3	

248	Walter Angonese mit/con/with Flaim Prünster
Kellerei St. Michael Abladehalle und Produktion Sala di conferimento uva e produzione Unloading hall and production	

254	Comfort Architecten
Les Sorus Wohnbau Edificio residenziale Residential building	

255	Andreas Gruber Architekten
Mondwiese	

256	Architekten Mahlkecht Comploi
Atelier Bosisio	

VARIATION VARIAZIONE VARIATION	257
Roland Baldi Georg Klotzner Alexander Zoeggeler	

BIOGRAFIEN AUTOR*INNEN	259
BIOGRAFIE AUTORE E AUTRICI	260
AUTHOR BIOGRAPHIES	261